

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 82 (1964)  
**Heft:** 19

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

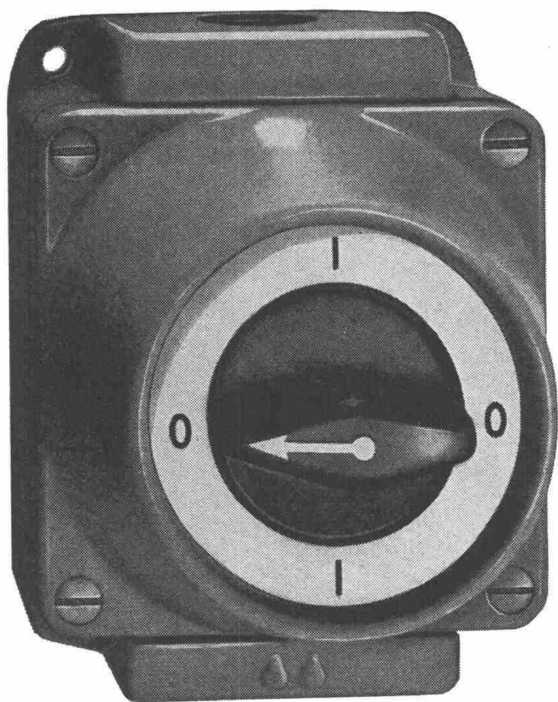
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



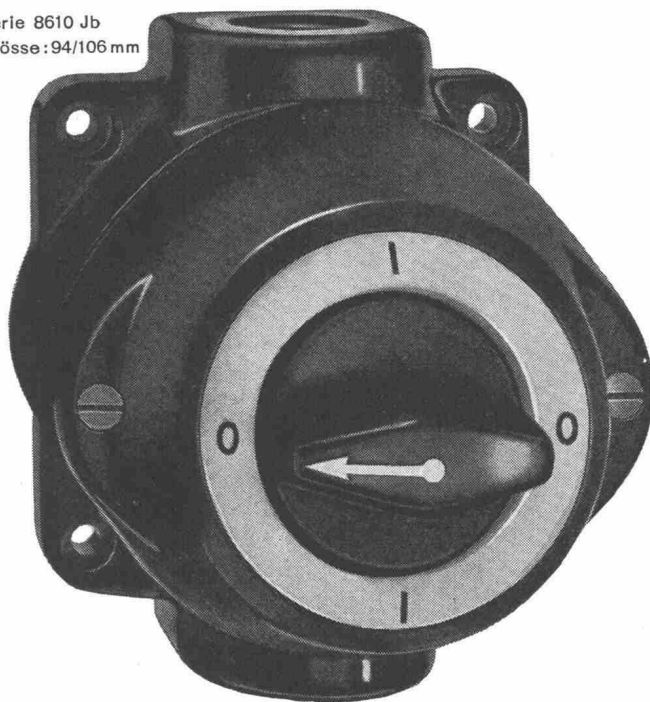
Série 8610 G Grösse: 90/115 mm

**Adolf Feller AG Horgen**

Drehschalter aus Grauguss  
und Isolierpresstoff 10-25A/  
500V für nasse Räume

*Feller* 

Série 8610 Jb  
Grösse: 94/106 mm



Seit 1892

«**WIPPERMANN**»

**Präzisions-Rollenketten-  
Antriebe**

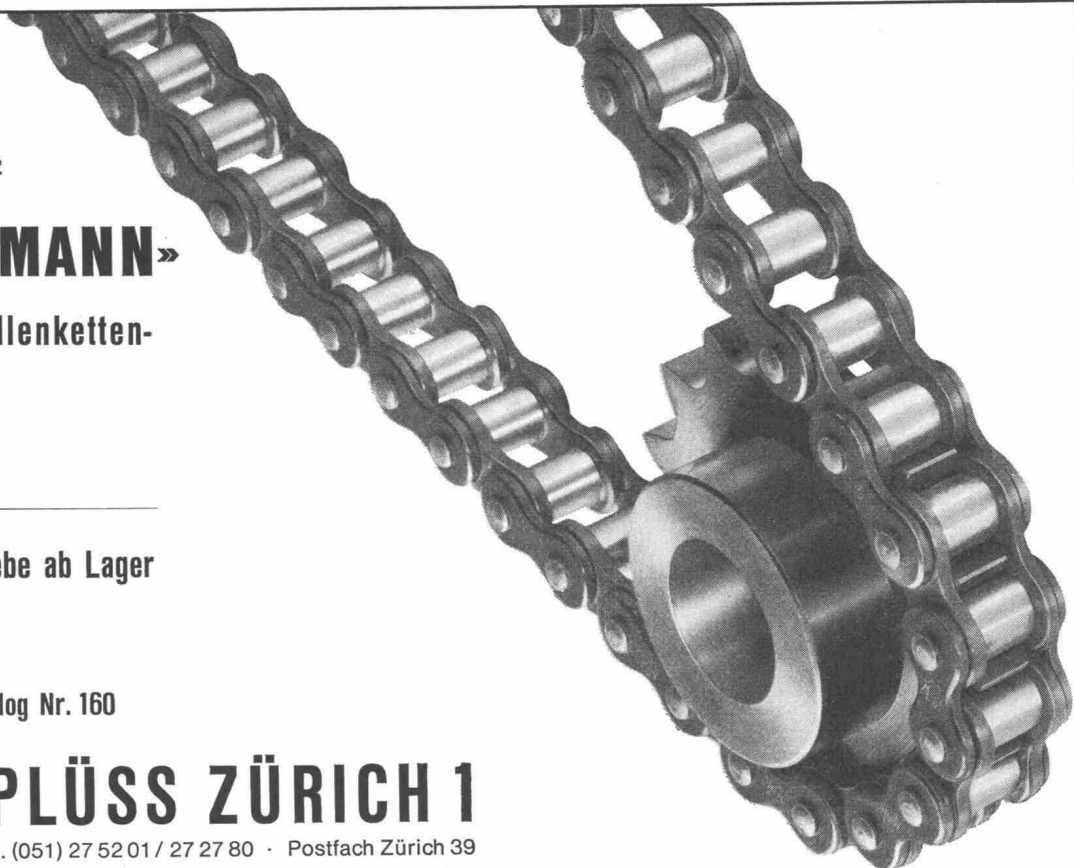
für hohe Ansprüche

**Komplette Antriebe ab Lager**

Verlangen Sie Katalog Nr. 160

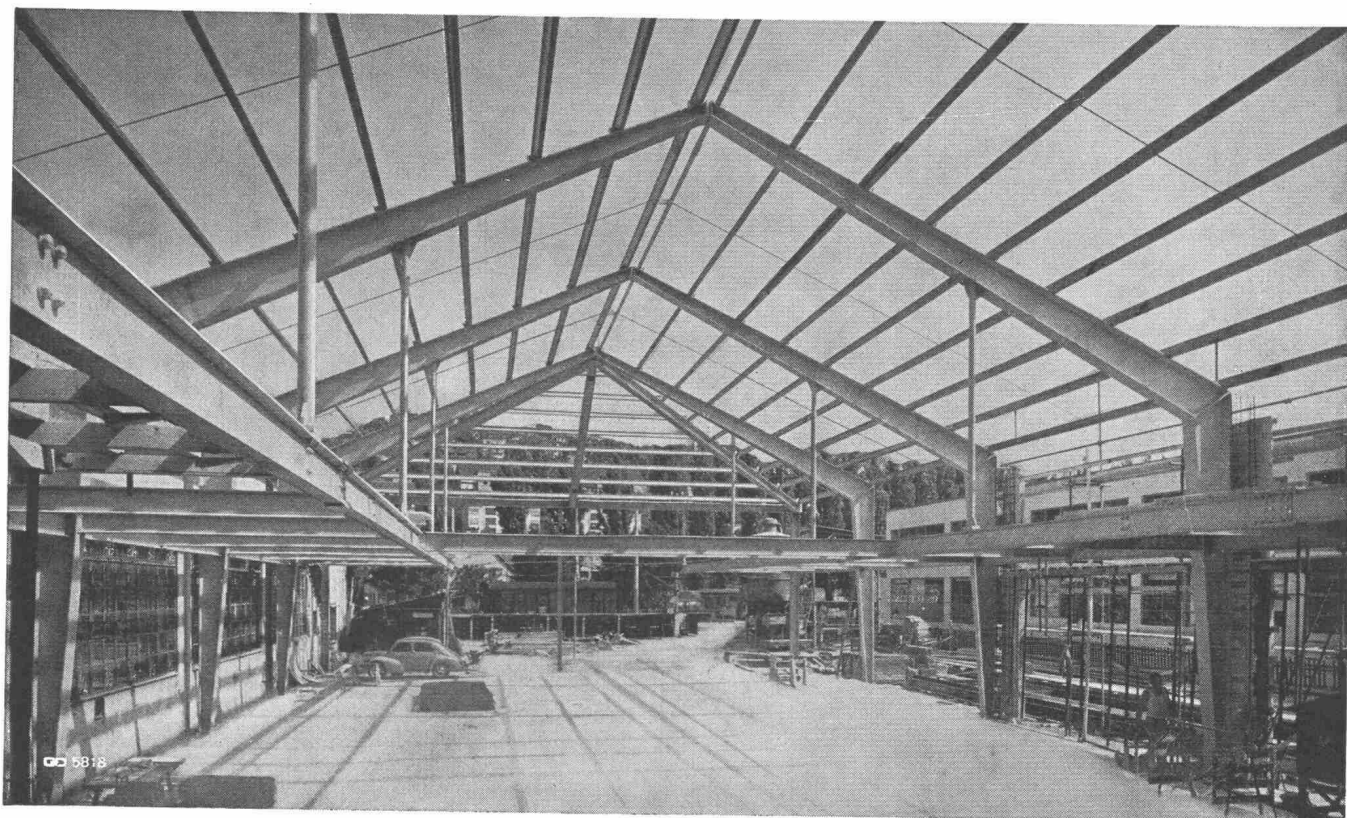
**WILH. PLÜSS ZÜRICH 1**

Talstrasse 66 · Tel. (051) 27 52 01 / 27 27 80 · Postfach Zürich 39



# Stahlhochbau Geilinger & Co. Winterthur

GC



Der ELCO-Ingenieur sorgt  
für den technischen Fortschritt

Seit über 30 Jahren arbeitet unsere Forschungs-  
abteilung an der Entwicklung neuer Brenner-  
typen. Seit über 30 Jahren streben unsere  
Ingenieure nach technischer Vollkommenheit.  
Heute sind alle ELCO-Oelfeuerungen — vom  
Kleinbrenner bis zur industriellen Grossanlage  
— optimal sparsam und zuverlässig. Sie tragen  
den Ruf schweizerischer Präzisionsindustrie in

15 Länder der Erde. — Bauen Sie, oder stellen  
Sie dieses Jahr um auf Oelfeuerung? Dann rufen  
Sie unsern technischen Berater, er steht Ihnen  
gerne zur Verfügung.

ELCO-Oelfeuerungen AG Thurgauerstrasse 23  
Zürich 11 Telefon 051 48 40 00

# ELCO

Was immer Sie auch betonieren, in der  
Brigel-Auswahl finden Sie die passende Vibrier-  
nadel und den geeigneten Stromlieferanten.  
Die Brigel-Nadeln (Durchmesser 25, 38, 47, 66,  
82 mm) sind aus einem Stück: der untere  
Teil kann sich also nicht im Beton ausschrauben.  
Die Brigel Umformer- und Generatorgruppen  
(für 1-4 Nadeln) sind vollkommen geschlossen  
und können abgespritzt werden.  
Sie entwickeln eine Spannung von 42 Volt, die  
auch auf nassem Boden ungefährlich ist.

Robert Aebi AG  
Zürich Uraniastrasse 31/33 Telefon 051-231750





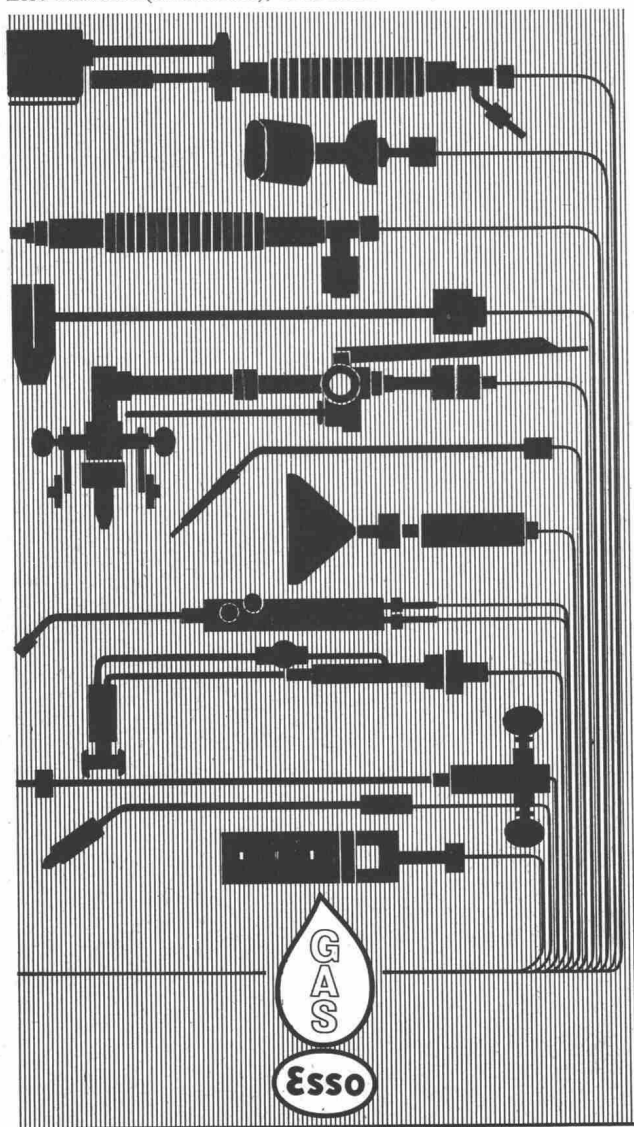
# Auf tausend Arten

an tausend Orten tausendfach bewährt...

## Esso Propangas

Überall in Industrie und Gewerbe leistet die mobile und stationäre Energiequelle Esso Propangas die besten Dienste. Lassen Sie sich vom erfahrenen Esso Beratungsdienst die unzähligen Einsatzmöglichkeiten von Esso Propangas in Flaschen und Grossbehältern zeigen und erklären. Es wird sich auch für Sie lohnen!

Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich 1.



Aus Gewässerschutzgründen  
ein Gebot der Stunde!

## Kubische Oeltanks nach Mass

Werkstattfertig oder im Keller montiert

## eine Spezialität von E. Greminger

Konstruktionswerkstätte und Behälterbau  
Amriswil TG Tel. (071) 6 84 41

## Lichtpausen

selber  
herstellen



### Coupon

Wir bitten Sie um unverbindliche Zustellung der  
Unterlagen «Lichtpausmaschinen».

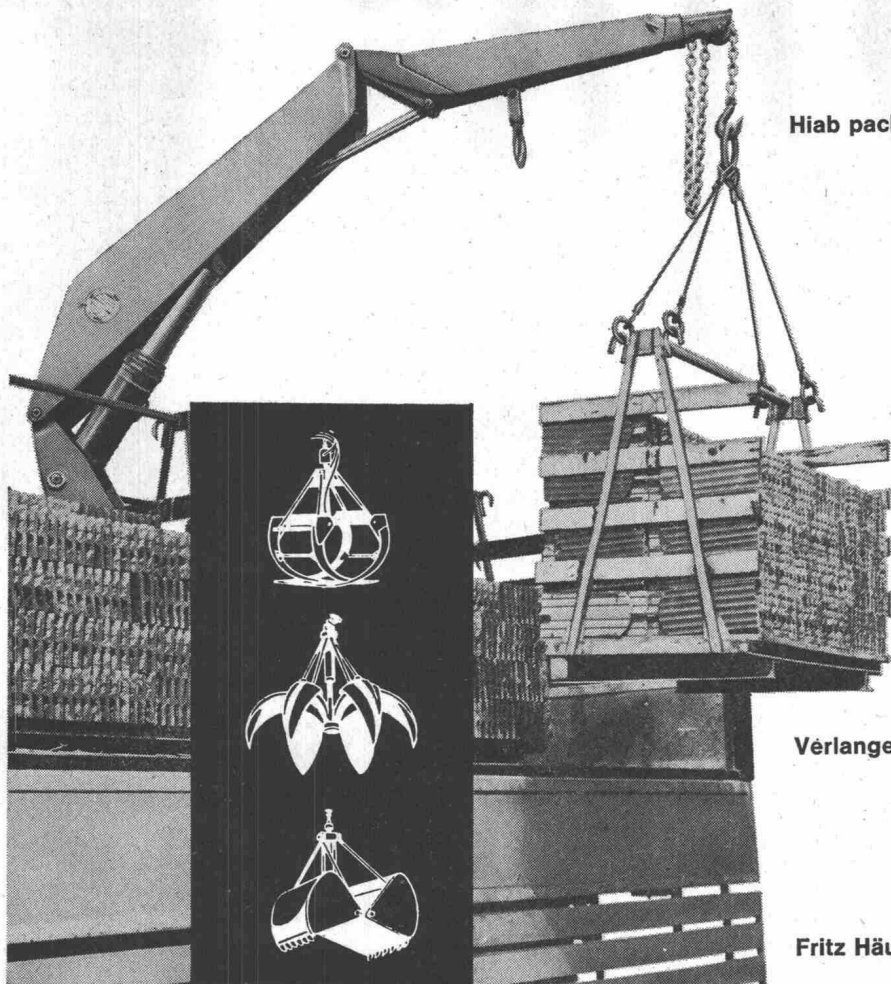
Name

Adresse

Ort

Wir beschäftigen  Zeichner im Betrieb

*Racher*  
4 CO. AG. MARKTGASSE 12  
ZÜRICH 1 TEL. (051) 24 66 55



Hiab packt die schwere Last am Kragen!

# Hiab

Hiab-Ladekrane bewähren sich auf der ganzen Welt.  
Reiches Zubehör für jedes Ladeproblem.  
Bis 3000 kg Hubkraft und 360° Schwenkbereich.

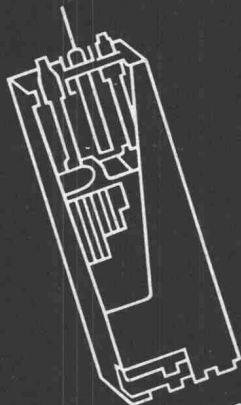
Verlangen Sie den reich illustrierten Prospekt.

# Elefant

Fritz Häusermann Bernerstrasse 188  
Zürich 9 Tel. 62 44 33

# OERLIKON—PAM

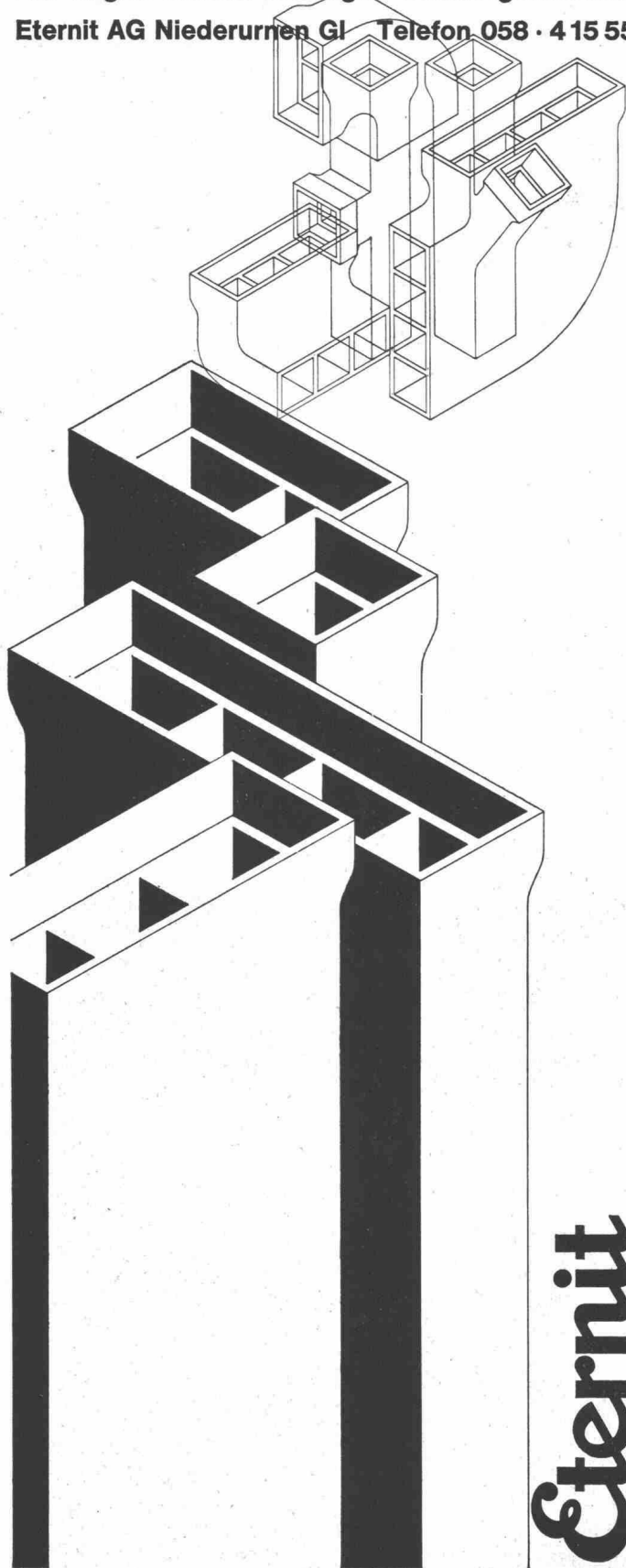
die neue stationäre Röhrenplatten-Batterie  
in der Telefonzentrale



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50

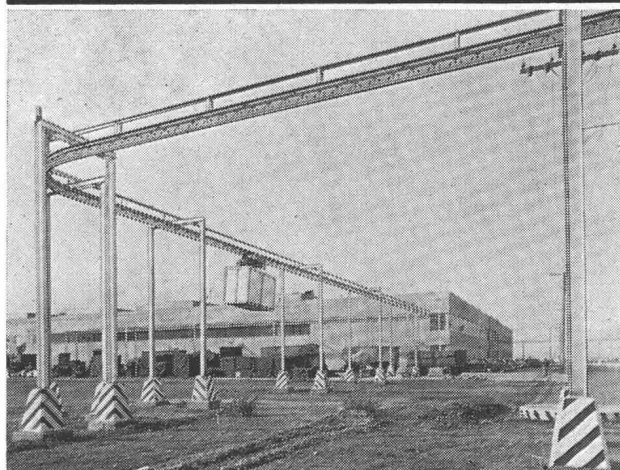
Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen

Mehrteilige Eternit-Kanäle für die Zu- und Abluft untereinander angeordneter Bäder und Küchen in Wohnhäusern. Lieferbar in geschosshohen Längen, schallhemmend, innen und aussen glatt. Die engen Muffen erübrigen Dichtungsmaterial. Eternit AG Niederurnen Gl. Telefon 058 · 4 15 55



**Eternit**

## HABEGGER Kran- und Verlade-Anlagen



- Laufkrane in allen Ausführungen
- NEU Norm-Hängekrane Cleveland kurze Lieferfristen — schnelle Montage
- Verlangen Sie unsere technische Beratung für alle Kranfragen

Maschinenfabrik  
**HABEGGER**  
THUN



Tel. 033

2 18 37

Luftseilbahnen  
Stahlbau  
Fassaden-Unterhaltsanlagen  
Kran- und Verladeanlagen  
Elektrozüge  
Seilzugapparate  
Metallbandsägen



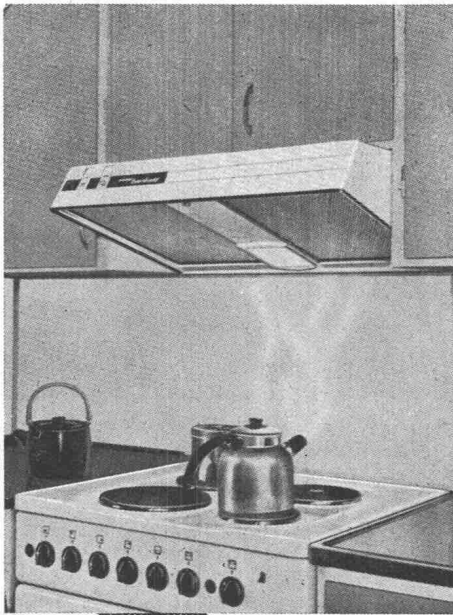
**Tonwerk  
Lausen AG**

Feuerfeste Erzeugnisse

Mantel zu Tiegel-Auskleidung aus hochfeuerfestem Material.

Wir empfehlen unsere Spezialqualitäten Sillimanit Korund Karborundum





Die modernste und wirksamste  
Küchenentlüftung!

**BAHCO** *bankett*

erfasst alle Kochdämpfe sofort an der Quelle

4 Funktionen in einer kompakten, formschönen Einheit, nämlich Herdhaube — Ventilator — Herdbeleuchtung — Fettfilter. Einfachste Montage an Aussenmauer, an waagrechte oder senkrechte Luftkanäle.

Seit 2 Jahren in Schweden glänzend bewährt. BAHCO-BANKETT, eine ausgereifte Konstruktion, befriedigt selbst die verwöhntesten Ansprüche.

SEV-geprüft

Preis nur Fr. 400.—

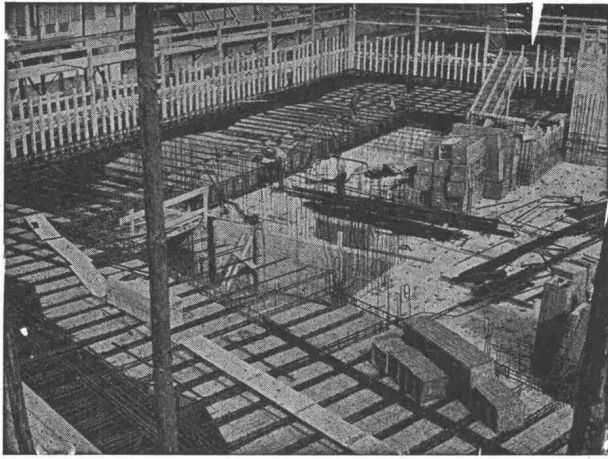
Prospekt durch die Generalvertretung:

**WALTER WIDMANN AG**

Zürich 1 Löwenstr. 20 Tel. 051/27 39 96







## ROBUR Schilfrohrzellen für Betondecken

starke, betondichte Hohlkörper  
alle Dimensionen, verschiedene Ausführungen

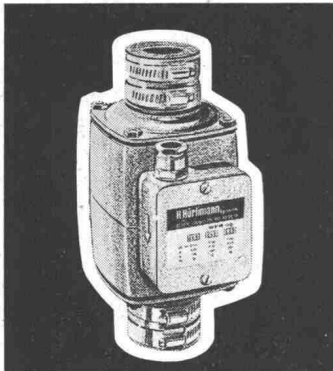
**Vorteile:** Freie Konstruktion  
Ueberbrückung von grossen Spannweiten  
Decken ohne Unterzüge  
Geringes Eigengewicht (Reduktion bis 200 kg/qm)  
Entlastung von Trägern,  
Stützen und Fundamenten  
Vorzügliche Isolation  
Preisgünstig  
Offerten und Muster zu Diensten

**VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN, ZÜRICH**

Telephon (051) 28 43 63

## Heizungspumpen

stopfbüchsenlos



für kleinere Heizungen

**WPR**

ideal für  
Einfamilienhäuser



Auch für

**Transformatoren-  
Kühlung**

**DEBLORA**

Neue Preisliste Bz 16

**H. Hurlimann** Dipl. Ing. ETH.

Zürich 5 Sihlquai 75 Telefon (051) 42 54 41



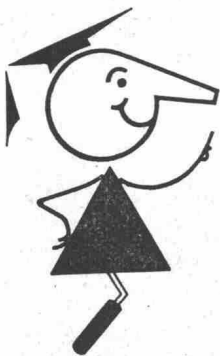
**STEEB**

WOHNRAUM-DACHFENSTER

kondensfrei • wärmeisolierend • luftdicht  
leichtgängig • einbaugünstig • formschön

Hermann Studer Spenglerei Adliswil

Webereistrasse 459 Telefon 051 / 91 31 54



seit  
1923

**Tricosal**®

**BAU-CHEMIE TURGI AG BASEL 230016**

Zürich und Ostschweiz: 051 / 26 92 70  
Unterägeri 042 / 7 58 45

Bern: 031 / 3 11 68

Zement-Schnellbinde- und Dichtungsmittel, Plastifizierer, Verzögerer, Beton-Reinigungsmittel, Gipsverzögerer, Fugenbänder, Spritzbeton, Injektionen, Abdichtungen, Kunststoffe, Frostschutzmittel  
Isolationen aus PVC-Folien 1—2 mm für Grundwasserwannen, Tunnels, Flachdächer usw.

ASEOL  
ASEOL  
ASEOL  
ASEOL  
ASEOL  
ASEOL  
ASEOL  
ASEOL  
ASEOL  
ASEOL  
ASEOL  
ASEOL  
ASEOL

*Schmierstoffe*

*nach Mass*

unser  
Beratungsdienst  
löst Ihre  
Schmierprobleme  
☎ 031 27844

ADOLF SCHMIDS ERBEN  
AKTIENGESELLSCHAFT BERN

Steuerberatung und -Vertretung  
Anlage, Führung und Abschluss von Buchhaltungen  
Verwaltung von Liegenschaften

administra

Verwaltungs- und Treuhand AG Zürich 2, Schanzeneggstr. 1, Tel. 051/23 64 47



**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich 4, Lutherstrasse 14, Telefon (051) 23 54 26. Telegrammadresse: STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. *Auskunft* über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur *gegenüber Eingeschriebenen*.

**BAU-ABTEILUNG:**

- 106 Junger **Architekt**, mit Englischkenntnissen, als Mitarbeiter, für Touristen- und Wintersportzentren, Restaurants, Bankgebäude und Wohnhäuser. Anstellungsdauer 1 bis 2 Jahre. Kleines Architektur-Büro Ost-Schottland. Offerten auf Flugpostbewerbformularen in engl. Sprache, begleitet von Arbeitsmustern.
- 108 Dipl. **Bauingenieur** mit Praxis, für statische Berechnungen und Konstruktionsarbeiten vorfabrizierter Elemente in Eisenbeton; ferner **Eisenbeton**-evtl. **Tiefbau**- oder **Hochbauzeichner**. Nähe Lausanne.
- 110 **Hochbautechniker** oder **-zeichner** mit Praxis, für Projekt- und Ausführungspläne, Kostenvoranschläge. Arch.-Büro grosse Ortschaft Kt. Luzern.
- 112 **Hochbautechniker** oder **-zeichner** mit Praxis, für Ausführungspläne. Arch.-Büro Kt. Wallis.
- 114 **Hochbautechniker**, für Planbearbeitung einer grösseren Ueberbauung (Bürotätigkeit). Eintritt frühestens Herbst 1964, spätestens Frühjahr 1965. Arch.-Büro linkes Zürichseeufer. Bauvorhaben: Zürcher Oberland.
- 116 Jüngerer **Hochbautechniker** oder **-zeichner**, Bürotätigkeit. Arch.-Büro linkes Seeufer Nähe Zürich.
- 152 **Tiefbau**- oder **Eisenbetonzeichner** mit Praxis, für Projekt- und Ausführungspläne von Kanalisationen, Kläranlagen, Wasserversorgungen und Strassen. Ing.-Büro Zürich.
- 238 **Bautechniker** und **Bauzeichner** für Ausarbeitung von Bebauungsstudien, Quartierplanungen, Verkehrsplänen sowie Inventarisierung und Koordinationspläne d. Stadt und Regionalplanung. Kommunale Baudirektion Kt. Bern.
- 408 **Techn. Zeichner** mit Praxis im Hochbau, für Projekt- und Fabrikationspläne über Bauelemente. Techn. Büro einer Baustoff-Fabrik Ostschweiz.

450 **Tiefbauzeichner** für allgem. Tiefbau- und Eisenbetonarbeit. Ing.-Büro Westschweiz.

518 Jüngerer dipl. **Architekt** mit Praxis, für Vorplanung und Planung interessanter Objekte einer Kantonsverwaltung, ferner: **erfahrener Hochbau**-führer, selbständig in Leitung von Grossbauten, als erster Bauleiter kant. Neu- und Umbauten. Kant. Hochbauamt Stadt deutsche Schweiz.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG:**

- 37 Dipl. **Maschineningenieur** für Projektierung, Verkauf und Inbetriebsetzung von Pumpen- und Kompressorenanlagen in Gross- und chem. Industrie. Alter 25-32 Jahre. Techn. Verkaufsbüro eines grossen Konzerns Zürich.
- 41 **Ingenieur** (év. technicien)-**électricien**, expérimenté. Branche: courant fort, production, transport, transformation et distribution de l'énergie. Pratique des chantiers et du montage souhaitable. Bureau d'études, Suisse romande.
- 43 Jeune **ingénieur-électricien** avec bonne formation théorique et pratique dans le domaine de l'automation, réglages et asservissements. Bureau d'études, Suisse romande.
- 45 **Dessinateur-projecteur** expérimenté en petites et moyennes charpentes métalliques, petits bâtiments industriels simples, fondations simples. Bureau d'études, Suisse romande.
- 47 **Dessinateur-électricien** ayant de préférence une certaine expérience, pour élaboration de schémas toute nature et de plans d'équipement de tableaux de commande, de contrôle ou de distribution. Bureau d'études, Suisse romande.
- 49 Technisch gebildeter **System-Analysator** (Elektroingenieur), möglichst vertraut mit Problemen der elektronischen Datenverarbeitung, als Mitarbeiter einer Planungsgruppe für Einführung der Real Time-Verarbeitung. Schweiz. Verkehrsunternehmen, Zürich.
- 53 Jeune **technicien-électricien** diplômé pour les bureaux d'études situés à Zurich. Fabrique de mécanique de précision en Suisse romande.
- 55 **Ingenieur-mécanicien** diplômé, ayant de pratique dans le domaine d'exploitation, pour renforcer l'équipe de direction d'une fabrique de bonneterie spécialisée, avec 200 ouvriers. Age 30-32 ans. Vosges (France).
- 67 **Maschinenzeichner** mit Praxis, wenn möglich auf dem Sektor Baumaschinen (Bauplatzinstallationen). Nähe Lausanne.
- 243 **Ingenieur** oder **Techniker** mit Praxis in Wärmetechnik oder Baubranche, geeignet für Aussendienst für Anwendungs-Beratung und Verkauf von Isolierglas, Thermopane, Stotray. Deutsch und französisch sprechend. Stadt Kt. Bern.

**Leca**®**Isolierbaustoff****vielseitig · wirtschaftlich**

AG HUNZIKER + CIE

**VILLE DE FRIBOURG**

La Commune de Fribourg met au concours le poste d'

**ingénieur de ville**

Il est exigé pour ce poste

- le diplôme d'ingénieur civil EPF ou EPUL
- la nationalité suisse
- une bonne pratique de la direction des travaux

Traitement à convenir.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, sont à adresser à la Direction de l'Edilité, Fribourg,

**Direction de l'Edilité**

Bekanntes Ingenieurbüro des Kantons Aargau sucht für sofort oder später

**1 Eisenbetonzeichner****1 Ingenieur oder****Tiefbautechniker**

wenn möglich mit etwas Praxis, für die Bearbeitung grosser Strassen- und Kanalisationsprojekte.

Bauleitung für Brücken- und Tiefbauten. Bei Eignung selbständige Dauerstelle. 5-Tage-Woche. Angenehmes Arbeitsklima, gute Salarierung.

Offerten mit den üblichen Unterlagen erbeten unter Chiffre ZF 5371 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

**Stahlbaukonstrukteure**

Gut eingearbeitete fünfköpfige Gruppe übernimmt **kurzfristig** in sämtlichen Gebieten des Stahl- und Leichtmetallbaues Aufträge. Berechnungen. Vorprojekte, Projekt-Werkstattzeichnungen mit Schablonen.

Anfragen sind erbeten unter Chiffre ZO 822, Mosse-Annoncen, Zürich 23.

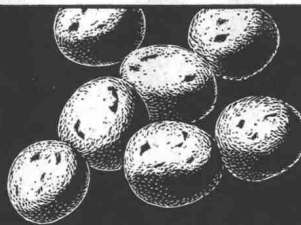
**Bauingenieur**

(Deutscher)

mit 1 1/2 Jahren Ing.-Büro- und 1 1/2 Jahren Unternehmerpraxis, sucht zum 1. August aus familiären Gründen interessante Dauerstellung in der Schweiz. — Offerten unter Chiffre D 52442 Q an **Publicitas AG**, Basel.

**Leca**<sup>®</sup>  
Leichtbeton

im Wohnbau



## Bauamt II der Stadt Zürich

Das **Hochbauinspektorat der Stadt Zürich** sucht mit Dienst-  
antritt so bald als möglich

## Hochbautechniker

**Anforderungen:** Abgeschlossene Fachausbildung und prak-  
tische Tätigkeit auf Büro und Bauplatz.

**Anmeldung:** Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe  
der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätig-  
keit und des Gehaltsanspruches sind unter Beilage von  
Zeugnisabschriften und Photo dem Hochbauinspektorat der  
Stadt Zürich, Postfach Zürich 1, einzureichen.

Der Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich

Zürich, den 29. April 1964

Gesucht per 1. Juni oder nach Uebereinkunft qualifizierter

## Eisenbeton-Zeichner

zur Mitarbeit an interessanten Objekten des Hoch- und  
Industriebaus.

5-Tage-Woche, Personalfürsorgestiftung vorhanden.

Handschriftliche Offerten an **Ingenieurbüro Hp. Hubbuch**  
Malzgasse 31, Basel

### Gesucht

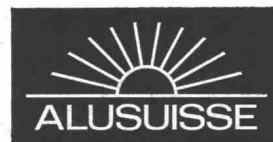
speditiver, exakter, möglichst an selbständiges Arbei-  
ten gewöhnter

## Bauführer

für Wohn- und Geschäftshäuser auf dem Platz Zürich  
und Peripherie.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Fünf-Tage-  
Woche, Leistungslohn, Dauerstelle.

**B. Köstli**, Bauleitungen, Nordstrasse 31  
Zürich 6, Tel. 26 55 16



sucht einen jüngeren

## dipl. Bau- oder Kulturingenieur ETH

für die Projektierung und Ausführungsüberwachung der  
**Wasserversorgung** grösserer Industrieanlagen in Europa  
und Uebersee.

Zum Aufgabenkreis gehört auch die Behandlung von Ab-  
wasserproblemen.

Erwünscht sind Spezialkenntnisse auf diesen Fachgebieten  
sowie gute Fremdsprachenkenntnisse (insbesondere Eng-  
lisch).

Die Tätigkeit wickelt sich im Rahmen unserer Bauabteilung  
Zürich ab, schliesst aber auch öfters Auslandsreisen ein.

Einem initiativen Ingenieur eröffnet sich ein interessantes  
und selbständiges Arbeitsfeld.

Wir bitten um Zustellung der Angebote mit Lebenslauf,  
Zeugniskopien, Photo, Saläransprüchen und Adressen von  
Referenzen an

SCHWEIZERISCHE ALUMINIUM AG  
Personalbüro  
Buckhauserstrasse 5  
Zürich 9/48

**compriband**  
für alle Fugendichtungen

Generalvertretung **ROGER FREY, dipl. Ing.**

Zürich 2 Beethovenstrasse 47  
Telefon 23 33 64



## Architekt

(30j.) mit über zehnjähriger Bau Erfahrung (Projekt, Ausführung, Bauleitung, Wettbewerbserfahrung), insbesondere bei Schulhäusern, Kirchen, Restaurants, Ein- und Mehrfamilienhäusern usw., sucht verantwortungsvolle Vertrauensstelle.  
Offerten unter Chiffre ZW 875 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Bauingenieur

mit mehrjähriger Praxis in verschiedenen Büros, versiert in Statik und Konstruktion, übernimmt Aufträge jeglicher Art auf dem Gebiet des Eisenbeton- und Stahlbaus.

Offerten unter Chiffre D 52661 Q an Publicitas AG, Basel.

## Halbtagsstelle in Baubranche

Jüngling, 16 Jahre alt, zurzeit in Techn. Zeichnerschule, sucht

gleich welcher Art.  
Offerten bitte unter Chiffre 11.290-42 an Publicitas Zürich 1.

## Gemeinde Buchs (Aargau)

Für die Bauverwaltung wird ein

## technischer Beamter

als Mitarbeiter und Stellvertreter des Bauverwalters gesucht.

Ein arbeitsfreudiger Tiefbau- oder Vermessungszeichner hat neben der Erledigung vielseitiger Arbeiten im Büro und auf Baustellen Gelegenheit zu weitgehend selbständiger Tätigkeit bei der Bearbeitung und Ausführung von Projekten für Quartierstrassen, Kanalisationen und Wasserversorgungen und zur Mitarbeit bei Planungsaufgaben. Gute Weiterbildungsmöglichkeit.

Wir bieten gute Besoldung, Pensionskasse, 5-Tage-Woche. Dem Beamten kann ein gemeindeeigenes, neu renoviertes Einfamilienhaus vermietet werden.

Bewerbungen unter Beilage der Zeugnisse und Angabe der Gehaltsansprüche sind bis am 20. Mai 1964 dem Gemeinderat Buchs AG einzureichen.

Der Gemeinderat

Gesucht auf Ingenieurbüro

## dipl. Tiefbautechniker

für vielseitige Projektierungen und Bauleitungen auf dem Gebiete des Strassenbaues, Kanalisationswesens und der Abwasserreinigung,

sowie

## Tiefbauzeichner

für interessante Planbearbeitung im allgemeinen Tiefbau sowie Absteckungs- und Bauleitungsarbeiten.

Offerten sind zu richten unter Chiffre ZU 6326 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Gemeinde MuttENZ

### Stellenausschreibung

Auf der Bauverwaltung MuttENZ ist die Stelle für einen

## Tiefbau- oder Vermessungszeichner

(evtl. Techniker)

neu zu besetzen.

**Aufgaben:** Weitgehend selbständige Tätigkeit in den vielseitigen Bau- und Planungsaufgaben einer stadtnahen Gemeinde.

**Besoldung:** Im Rahmen des neu revidierten Besoldungsreglementes, je nach Eignung und Ausbildung. Familien- und Kinderzulagen. Pensionskasse. 5-Tage-Woche.

**Anmeldung:** Bis 31. Mai 1964, handschriftlich unter Angabe der Personalien, der bisherigen Tätigkeit sowie Referenzen, Besoldungsansprüche, mit Beilage von Foto und Zeugnisabschriften an:

Herrn **Gemeindepräsident P. Stohler**  
Hinterzweienweg 19, MuttENZ  
Auskunft durch Telefon 061/53 22 01 (Bauverwaltung).

## Sind Sie überlastet?

Als selbständiger **Hochbauzeichner** übernehme ich noch Projekt-, Werk- und Detailplanung, Ausschreibung und Kostenvoranschlag. Rasche, zuverlässige Bearbeitung aller Aufgaben. 8 Jahre Praxis.

Meine Telefon-Nr. (051) 42 69 88

Initiativer, gewandter Bautechniker, 32 Jahre alt, mit langjähriger Erfahrung in Architekturbüros, Bauunternehmungen und in der Industrie, sucht

## leitenden Posten

als Leiter der Bauabteilung in grösserem Industriebetrieb oder als Chef einer Zweigstelle von Architekturbüro, Bauunternehmung oder Baumaterialindustrie. Offerten unter Chiffre Y 52684 Q an Publicitas AG, Basel.



# BÜHRLE & CO.

sucht für die Immobilien-Abteilung einen

## Architekten/Hochbautechniker

für die Projektierung von Industriebauten verschiedener Art, zum Teil auch im Ausland. Wir stellen uns eine selbständige Planungskraft, wenn möglich mit Erfahrung im Industriebetrieb, vor;

einen

## Hochbau-Zeichner

für die zeichnerische Bearbeitung von Objekten des Industriebaues;

einen

## Bauführer

für die Bauführung bei Industrie-, Verwaltungs- und Wohnbauten. Das Arbeitsgebiet erfordert eine selbständige Kraft, mit gründlicher Erfahrung in Vorbereitung, Devisierung und Bestellung;

einen

## Hilfsbauführer

als Mitarbeiter des Bauführers. Es besteht die Möglichkeit, sich sowohl bei der Planung im Büro wie auch auf der Baustelle einzuarbeiten;

einen

## Bauschreiber

für den Einsatz an verschiedenen Baustellen, zur Entlastung der Bauführer bei den administrativen Arbeiten. Geeignete Bewerber werden in das Arbeitsgebiet eingeführt;

einen

## Sanitär-Ingenieur

für die selbständige Bearbeitung der entsprechenden Probleme im Industrie-, Geschäftshaus- und Wohnungsbau und für die Beratung unserer Konzernfirmen bei solchen Problemen. Praktische Erfahrung in Devisierung, Planung und Bauüberwachung ist unerlässlich.

Die Arbeitsplätze befinden sich im Stadtzentrum von Zürich (Bleicherweg 18).

Wir erwarten nur Bewerber, die die Absicht haben, langfristig in unserer Immobilien-Abteilung mitzuarbeiten, und welche die Voraussetzungen für eine erspriessliche Zusammenarbeit mitbringen.

5-Tage-Woche.

Interessenten wollen ihre Bewerbung mit den üblichen Beilagen unserer Personalabteilung einreichen oder verlangen unseren Personalbogen (Tel. 46 36 10, intern 3307).

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Bührle & Co.  
Birchstrasse 155, Zürich 50

Zähneschleifen an eingesandten Stirn- und Schraubenrädern

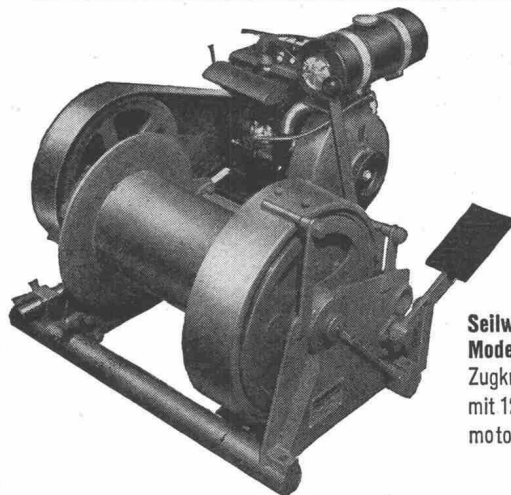


## Geschliffene Zahnräder

Sauter/Bachmann & Cie.  
Zahnräderfabrik  
Netstal Gl.

# MERK

## für Hebezeuge



Seilwinde  
Modell PX 12  
Zugkraft 1200 kg  
mit 12 PS Benzin-  
motor.

## MERK - Seilwinden

in vielen Ausführungen bis 20000 kg Zugkraft für höchste Ansprüche.

Verlangen Sie Offerte über das zweckmässigste Modell unter Angabe der Betriebsbedingungen.

Hans Merk Maschinenfabrik Dietikon/ZH

Telefon 051/88 91 21

## Bauamt I der Stadt Zürich Oeffentl. Wettbewerb

zur Erlangung von Plänen für eine neue Friedhofanlage am  
Uetliberg in Zürich

Der Stadtrat von Zürich veranstaltet einen öffentlichen Wettbewerb zur Erlangung von Plänen für den Bau einer neuen Friedhofanlage samt Hochbauten am Uetliberg im Stadtkreis 3.

Teilnahmeberechtigt sind alle in der Stadt Zürich verbürgerten oder mindestens seit 1. Jan. 1963 niedergelassenen Architekten, Gartenarchitekten und Gartengestalter.

Die Unterlagen können gegen Entrichtung des Betrages von Fr. 100.— in der Kanzlei des Gartenbauamtes der Stadt Zürich, Amtshaus V, Werdmühleplatz 3, Zürich 1 (Büro 102), je vormittags von 8 bis 11 Uhr, bezogen werden. Dieser Betrag wird bei Einreichung eines programmgemässen Entwurfes zurückerstattet. Das Depot wird den Bewerbern, die nachträglich auf die Beteiligung verzichten und die Unterlagen in unversehrtem Zustande bis 31. Juli 1964 zurückgeben, gegen Abgabe der Depotquittung ebenfalls zurückerstattet.

Die Entwürfe sind bis 15. November 1964 dem Gartenbauamt der Stadt Zürich einzureichen.

Zürich, im April 1964

Vorstand des Bauamtes I

Von der Wettbewerbskommission des SIA genehmigt

## ELEKTRO-WATT

sucht

### BAUINGENIEUR

(Statiker)

**Aufgabengebiet:** Berechnung von Eisenbeton-Bauwerken im Kraftwerk-, Brücken-, Tunnel- und Industriebau.

**Anforderungen:** Selbständig und zuverlässig arbeitender Eisenbeton-Statiker mit Erfahrung in Vorspannbeton.

**Eintritt:** Sobald wie möglich.

**Wir bieten:** Interessante, selbständige und vielseitige Tätigkeit im Rahmen eines fortschrittlichen Arbeitsteams bei guter Bezahlung. Fünf-Tage-Woche mit durchgehender Arbeitszeit, Pensionskasse und weitere Sozialleistungen.

**Offerten sind erbeten an:** Personalbüro der Elektro-Watt  
Elektrische und Industrielle  
Unternehmungen AG  
Postfach Zürich 22  
Tel. (051) 23 76 40

Auf Wunsch wird zur Erleichterung der Bewerbung ein Anmeldeformular abgegeben.



Wir suchen einen jüngeren

## Bautechniker / Tiefbautechniker

als Stellvertreter des Chefs unseres Baubüros für Kabelleitungen,

sowie drei jüngere

## Elektrotechniker

für je eines der nachstehenden Arbeitsgebiete:

- Projektierung, Bau und Betrieb von Halbleitergleichrichter- und Gleichstromschaltanlagen für Bahnbetrieb;
- Bau und Betrieb von Transformatoren- und Schaltstationen sowie Kabel- und Freileitungen;
- Projektierung, Bau und Betrieb von Strassenbeleuchtungsanlagen.

Wir wünschen:

Diplom eines schweizerischen Technikers, praktische Tätigkeit auf Büro und Bauplatz.

Wir bieten:

Interessantes Arbeitsgebiet, angenehmes Betriebsklima, neuzeitliche Anstellungsbedingungen, Pensionsversicherung.

Handschriftliche Bewerbungen von Schweizer Bürgern sind mit Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo erbeten an das

**Elektrizitätswerk der Stadt Zürich**  
Postfach Zürich 23

**Aarau** Wir suchen zu sehr fortschrittlichen Bedingungen für abwechslungsreiche Tätigkeit in Planung, Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung, Strassenbau und allgemeinem Tiefbau

### TIEFBAUTECHNIKER

### TIEFBAUZEICHNER

möglichst mit Praxis auf diesen Gebieten.

Interessenten wenden sich bitte an

**H. Gassmann** dipl. Ing. ETH / SIA  
Laurenzenvorstadt 119, Aarau, Tel. (064) 2 18 57

Junger

## Vermessungsingenieur

mit guten Kenntnissen auf dem Gebiet der Ingenieurmessungen, sucht Tätigkeit auf einer Grossbaustelle (Kraftwerksbau, Nationalstrassenbau o. ä.). Gewünscht wird selbständiges Arbeiten.

Offerten unter Chiffre ZV 6278 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Junger initiativer Hochbauzeichner

sucht Stelle als Hochbauzeichner.

Offerten unter Chiffre ZM 851 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Wir suchen für die Projektierung und Bauleitung von

**Brücken-, Industriebauten,  
Kläranlagen und Strassen**

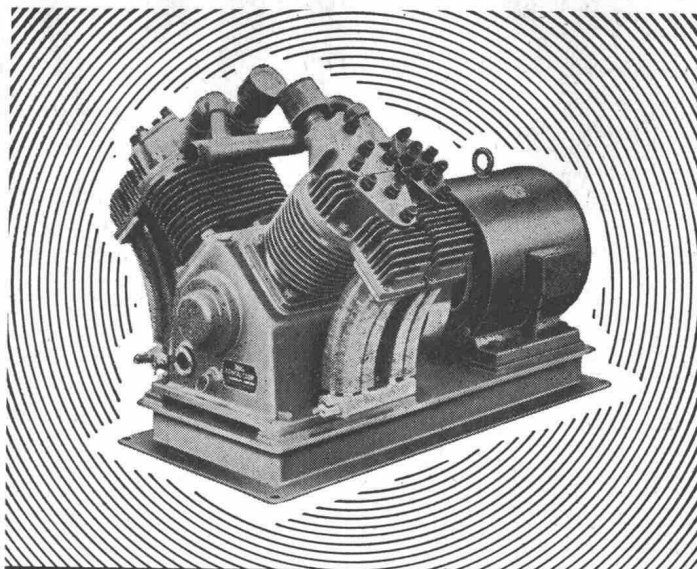
**Bauingenieure  
Ingenieur-Techniker  
Zeichner  
Zeichnerinnen**

Initiative und anpassungsfähige Bewerber finden in unserer Firma ein interessantes Wirkungsfeld mit ausgezeichneten Entwicklungsmöglichkeiten.

Wir bieten Leistungslohn, Fünf-Tage-Woche, Personalversicherung, angenehmes Arbeitsklima in fortschrittlichem Team.

Offerten an:

**BALZARI BLASER SCHUDEL  
BAUINGENIEURE ETH/SIA  
Kramburgstrasse 14, Bern  
Telefon (031) 44 57 57**



**HAUG  
KOMPRESSOREN**

VAKUUMPUMPEN LUFTFILTER FÜR JEDEN ZWECK

**FRITZ HAUG AG., MASCHINENFABRIK, ST. GALLEN**

AUSSTELLUNG UND VORFÜHRUNG BEI

**ERNST HAUSAMANN & CO. ZÜRICH 3 45**

UETLIBERGSTRASSE 15

## Austrocknungen

**Neu- und Umbauten**

in kürzester Frist

Luftheiz-Apparate  
verschiedene Systeme

Exsiccatoren,  
El. Entfeuchter

Infrarot-Trockenstrahler

**roth-kippe ag Zürich 3/55**

**Bauaustrocknungen** Schaufelbergerstr. 44 Tel. (051) 33 15 35



Wir suchen

**dipl. Bauingenieur**  
(Schweizer)

für die selbständige Bearbeitung interessanter Projektierungs- und Studienarbeiten. Jüngere Bewerber erhalten Gelegenheit zur Einarbeitung. Auf Wunsch ist späterer Einsatz auf Baustellen möglich.

Wir bieten entwicklungsfähige Stelle mit zeitgemässen Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche.

Offerten mit curriculum vitae und Foto sowie unter Angabe der Gehaltsansprüche sind erbeten an **AG Conrad Zschokke**, Tiefbauabteilung, Alfred-Escher-Str. 57, Postfach Zürich 27

**HEER** OLTEN



062 / 5 66 33

Leistungsfähig • Individuell • Seit 1875



## DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS DE GENÈVE

Une inscription publique est ouverte en vue de pourvoir un poste d'

### ingénieur civil ou mécanicien

au Service de la sécurité des constructions du Département des Travaux publics de Genève.

Le candidat qui sera appelé, très peu d'années après, à assurer le poste de chef de service, doit remplir les conditions suivantes:

Etre en possession d'un diplôme d'ingénieur de l'EPF ou de l'EPUL.

Etre de nationalité suisse, âgé de 40 ans au maximum. Le classement et le salaire seront déterminés suivant l'âge et la valeur du candidat.

Les offres manuscrites, avec indication des prétentions de salaire du candidat, doivent parvenir au secrétariat du Département des Travaux publics, case Rive, Genève, jusqu'au 20 mai 1964.

Tous renseignements peuvent être obtenus au Service de la sécurité, 6, rue de l'Hôtel-de-Ville, 1er étage, entre 10 h. 30 et 12 h.

# LOSINGER

Wir suchen als

## Stellvertreter

des Leiters einer unserer Spezialabteilungen des Grundbaues einen initiativen und an selbständiges Arbeiten gewöhnten Mitarbeiter mit Technikumsbildung (auch Abendtechnikum) und Sprachkenntnissen (franz., ital. erwünscht) sowie

einen jungen Tiefbautechniker als

## Bauführer

auf Baustellen unserer Pfählungssektion.

Bewerber, die sich für diese interessanten Spezialgebiete interessieren und sich auch einarbeiten wollen, bitten wir, sich telefonisch oder schriftlich in Verbindung zu setzen mit

**LOSINGER + CO. AG, BERN**

Personaldirektion

Monbijoustrasse 49, Tel. 031 / 45 22 11

# StahTon AG

Abteilung Spannbeton BBRV

sucht

## dipl. Bauingenieur ETH oder EPUL

mit Erfahrung in Ingenieurbüro oder Bauunternehmung, welcher nach einer sorgfältigen und vielseitigen Einführungszeit in der Abteilung Vorspannkabel BBRV mit der **Beratung unseres Kundenkreises** beauftragt werden soll.

Selbständige Position.

Vorzügliche Arbeitsbedingungen (Fünftagewoche usw.), der guten Position entsprechendes Salär.

Offerten sind erbeten an

**STAHLTON AG**, Oberdorfstrasse 8, Zürich 1/24

Telephon 051 / 32 38 82

## Flughafen Zürich-Kloten

Wir suchen für die umfangreichen Erweiterungsbauten des Flughofs einen erfahrenen

## Bauzeichner

**Wir bieten:** Zeitgemässe Salarierung und Sozialleistungen, 5-Tage-Woche, weitgehend selbständige Arbeit in fortschrittlich gesinntem Arbeitsteam, Pensionskasse.

**Wir wünschen:** Praxis in der Anfertigung von Werkplänen, Kostenvoranschlägen, Devisierung von Bauarbeiten. Arbeit in engster Beziehung zu den Baustellen.

Offerten mit Angaben der Gehaltsansprüche, frühestem Eintrittstermin, Zeugnisabschriften und bisheriger Tätigkeit sind zu richten an

Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich  
Personalbüro, Flughafen, Zürich 58

# ELEKTRO-WATT

sucht

## BAUINGENIEUR

**Aufgabengebiet:** Projektierung und Berechnung von Bauwerken auf den Gebieten des Strassen- und Tunnelbaues.

**Anforderungen:** Hochschulingenieur mit einiger Erfahrung im Tiefbau, welcher Freude an der Bearbeitung vielseitiger Probleme hat.

**Wir bieten:** Interessante, selbständige und abwechslungsreiche Tätigkeit im Rahmen eines fortschrittlichen Arbeitsteams bei guter Bezahlung.  
Fünf-Tage-Woche mit durchgehender Arbeitszeit, Pensionskasse und weitere Sozialleistungen.

**Eintritt:** Nach Vereinbarung.

**Offerten sind erbeten an:** Personalbüro der Elektro-Watt  
Elektrische und Industrielle  
Unternehmungen AG  
Postfach Zürich 22  
Tel. (051) 23 76 40

Auf Wunsch wird zur Erleichterung der Bewerbung ein Anmeldeformular abgegeben.

Junger

## Hochbauzeichner

2 Jahre Praxis, sucht interessante, vielseitige Stelle auf 1. Juni 1964. Offerten mit Tätigkeitsangaben unter Chiffre OFA 1400 Zw an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.**

Zur Vervollständigung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir

## 2 tüchtige Eisenbetonzeichner

für die Bearbeitung von langfristigen Aufträgen im  
**Brückenbau, Industriebau, Hochbau**

Gelegenheit, sich in dynamischem, fortschrittlichem Betrieb mittlerer Grösse zu bewähren und zu Posten höherer Verantwortlichkeit aufzusteigen.

**Wir bieten:** Zeitgemässen Lohn, Personalversicherung, 5-Tage-Woche.

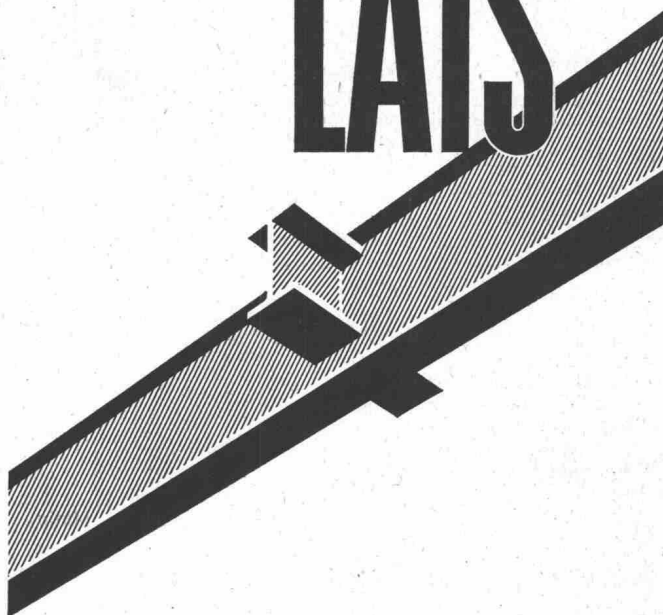
Schriftliche oder telefonische Anmeldung bei:

**TAUSKY — FRANZI — ACKERMANN**

Ingenieurbüro SIA

**Olten** Baslerstrasse 30 Tel. (062) 5 57 88

Stahlbau **LAIS** Basel



**Wirtschaftlicher  
armieren  
mit fi-Rista  
Elementen  
armieren**

Drahtwerke Fischer & Co.  
Reinach AG Tel. (064) 615 55

## Buchhaltungssorgen?

Wir helfen Ihnen! Rufen Sie unser Büro an — und schon wird Ihre Buchhaltung durch unser geschultes Fachpersonal rasch und sauber erledigt. Wir erstellen für Sie auch die AHV-, WUST- und STEUER-Abrechnungen.

Verlangen Sie eine unverbindliche Beratung.

GmbH.

**Buha Buchhaltungsservice für Handel und Gewerbe**  
Forchstrasse 33  
Zürich 7/32  
Telefon 47 07 40

Zur Behandlung von grossen, interessanten Bauaufgaben  
suche ich einen selbständigen und zuverlässigen

## Baufachmann

Ich biete Dauerstelle mit einem der verantwortungsvollen  
Stellung entsprechenden Salär, 5-Tage-Woche, fortschritt-  
liche Anstellungsbedingungen und Personalfürsorge.

Offerten sind erbeten an:

**K. Müller**, Architekturbüro, **Emmenbrücke bei Luzern**  
Tel. (041) 5 16 24

Ingenieurbüro in Luzern sucht einen jüngeren

## Bauingenieur

oder

## Eisenbetontechniker

zur Bearbeitung interessanter Aufträge des Brücken-, Natio-  
nalstrassen- und allgem. Hochbaues.

Offerten unter Chiffre ZE 6072 an Mosse-Annoncen,  
Zürich 23.

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau am Zürichsee sucht zu  
sofortigem Eintritt:

## 1 dipl. Ingenieur ETH

oder

## 1 dipl. Tiefbautechniker

als Vertreter des Geschäftsinhabers und zur Leitung inter-  
essanter Bauaufgaben im Tief und Brückenbau. Statische  
Bearbeitungen im Hochbau. Für diesen Posten kommen nur  
Bewerber mit Schweizer Nationalität in Frage. Sehr hohe  
Entlöhnung je nach Leistung, Dauerstelle usw.

## 1 jüngerer Tiefbau- oder Vermessungszeichner

zur Mitarbeit auf allen Arbeitsgebieten des Hoch- und Tief-  
baues in Büro- und Baustelle.

Sehr hohe Entlöhnung je nach Leistung, Dauerstelle.

Zuschriften sind erbeten unter Chiffre ZG 6364 an Mosse-  
Annoncen, Zürich 23.

## Jeune dessinateur

du bâtiment (Suisse allemand) cherche emploi dans un  
petit bureau d'architecture aux environs du Léman.

**Hansjörg Edelmann**, Bauzeichner, **Sitterdorf TG**

## Schulpflege Adliswil

# Projekt-Wettbewerb

für ein Primarschulhaus im

«Sonnenberg» Adliswil

1. Teilnahmeberechtigt sind: a) die in der Gemeinde Adlis-  
wil seit dem 1.1.1963 zivilrechtlich wohnhaften und alle  
in Adliswil beheimateten Architekten; b) 11 eingeladene  
auswärtige Architekten.
2. Preissumme: Fr. 28 000.— für Preise und Fr. 5000.— für  
Ankäufe.
3. Preisgericht: Bach A., Präsident der Schulpflege, Präs.;  
Egli E., Gemeinderatsschreiber; Gisel E., Arch. BSA/SIA,  
Zürich; Schmid T., dipl. Arch. BSA/SIA, Zürich; Strasser  
F., Bauvorstand I, Adliswil; Wasserfallen A., Stadtbau-  
meister, Zürich; Zweifel J., dipl. Arch. BSA/SIA, Zürich;  
Ersatzrichter: Gerwer B., Arch., Zürich; Tschudin R.,  
El.-Techn., Adliswil; Sekretär: A. Witzig, Lehrer, Adliswil.
4. Bezug der Unterlagen: Gegen Entrichtung eines Betra-  
ges von Fr. 50.— beim Bauamt Adliswil, Zürichstrasse 13  
(Büro 4). Das Depot wird bei Einreichung eines pro-  
grammgemässen Entwurfes zurückerstattet. Der Betrag  
wird auch zurückerstattet, wenn die unbeschädigten Un-  
terlagen bis zum 15. August zurückgegeben werden.
5. Einlieferungstermin: Pläne, Berechnungen: 15. Septem-  
ber 1964; Modelle: 1. Oktober 1964.

Programm von der Wettbewerbskommission SIA genehmigt.  
Adliswil, den 25. April 1964.

**Schulpflege Adliswil**

# URBANISME

On cherche un

## dessinateur

Certificat de dessinateur-géomètre ou en bâtiment.

Place intéressante, stable, pour candidat qualifié.

Date d'entrée immédiate ou selon convenance.

Traitement selon capacités.

Faire offres sous chiffre PF 60810 à **Publicitas Lausanne**.

Gesucht wird gut ausgewiesener

## Tiefbau- und Vermessungszeichner

in Ingenieurbüro auf dem Platz Zürich für die selbständige  
Bearbeitung interessanter Tiefbau- und Planungsaufgaben.

Wir bieten: guten Leistungslohn  
fachliche Entwicklungsmöglichkeit  
angenehmes Arbeitsklima in jungem Team  
Fürsorgekasse  
5-Tage-Woche

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten  
unter Chiffre ZE 6363 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

# TEROSTAT

**DIE DAUERPLASTISCHE ABDICHTUNG**

In Bändern — für Putzstreifen und andere Abdichtungen.

In Bändern in vielen Dimensionen, ungeformt Typen IX und XI. Spritzbar 2620 R mit Pistole, OWAFLEX 310 (Thiokol in drei Farben).

Unverbindliche Beratung durch:

**André Koch, Zürich, Idastrasse 47**  
Bauabteilung Telefon 051 / 27 21 30

## ELEKTRO-WATT

sucht

### HOCHBAUZEICHNER

für die Mitarbeit an der Projektierung von  
**Zentralen und Industriebauten**

**Aufgabengebiet:** Projektierungs- und Konstruktionsaufgaben für Kraftwerkzentralen, Ventilationszentralen und grosse Industriebauten.

**Anforderungen:** Hochbauzeichner mit konstruktiver Begabung, Freude an der weitgehend selbständigen Bearbeitung von vielseitigen Bauaufgaben.

**Eintritt:** Nach Vereinbarung.

**Wir bieten:** Interessante Tätigkeit bei guter Bezahlung, Pensionskasse und weitere Sozialleistungen.

**Offerten sind erbeten an:** Personalbüro der Elektro-Watt Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG  
Postfach Zürich 22  
Tel. (051) 23 76 40

Auf Wunsch wird zur Erleichterung der Bewerbung ein Anmeldeformular abgegeben.

Hochbauzeichner, guter Darsteller, sucht

### Heimarbeit

im obern Zürichseengebiet und Linthgebiet.

Offerten unter Chiffre OFA 1451 ZI an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.**

## Tiefbauamt der Stadt Zürich

Gesucht

### Tiefbautechniker

(evtl. Technische Beamte)

für Bauführung von Strassen-, Tunnel-, Brücken- und Kanalbauten, Absteckungen und Aufstellen von Kostenvoranschlägen.

**Geboten werden:** Vielseitige und interessante Aufgaben, selbständige und entwicklungsfähige Tätigkeit in angenehmem Betriebsklima, dem Alter und der Erfahrung entsprechende Besoldung im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung; Dauerstelle mit Pensionsberechtigung, jeden zweiten Samstag frei.

Handschriftliche Anmeldungen sind mit den üblichen Unterlagen an den Vorstand des Bauamtes I, Postfach Zürich 23, einzureichen.

Bureau d'Ingénieur de Fribourg cherche pour entrée immédiate

### 1 dessinateur

du Génie civil et du béton armé.

Semaine de 5 jours, ambiance agréable, fonds de prévoyance.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae et prétentions sous chiffre ZV 6325, Annonces Mosse, Zurich 23.

## Baumaschinen

Verkauf

Vermietung

Service



Flottmann

Goodman

Diamond

Pettibone-Mulliken

Robbins

Söding & Halbach

# kamag



Grosslochbohrwagen mit hydraulischem Antrieb für Lochhämmer

**Kraft- und Arbeitsmaschinen AG**  
Schlieren-Zürich Tel. 051/98 92 88



Gesucht in mittelgrosses Architekturbüro in St. Gallen mit vielseitigen, interessanten Aufträgen

## Bautechniker oder dipl. Architekt

mit einigen Jahren Praxis, als Stütze des Chefs; bei Eignung Verwendung als Bürochef/Chefstellvertreter.

5-Tage-Woche, Leistungssalär, auf Wunsch Fürsorgeversicherung SIA.

Bewerbungen mit Photo, kurzem Lebenslauf und Handschriftprobe erbeten unter Chiffre ZH 6366 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Bedeutende Firma in Genf sucht:

## Techn.-kaufm. Vertreter

in der deutschen Schweiz.

Vorzug wird einem Techniker gegeben, der bei den Architekten gut eingeführt ist.

Offerten unter Chiffre ZL 6310 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Recherche

## Collaborateur Architecte

pour études pré-fabrication légère particulièrement «bois».

S'adresser: **PH. M. PLOTTIER**  
Architecte D. P. L. G.  
Cormand - Bonneville - (H. S.)  
Tél. 197 à Bonneville

Gesucht in Ingenieurbüro für Eisenbetonbau Nähe Zürich

## Ingenieur oder dipl. Eisenbetontechniker

für statische Berechnungen und Planbearbeitung.  
Zeitgemässes Salär, evtl. mit Gewinnbeteiligung.

Offerten unter Chiffre ZC 6209 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Zu verkaufen

## 1 Holzbaracke

zerlegbar, doppelwandig mit Pavatex-Isolation, Innenmasse 7,5 x 12,5 m x 2,4 m hoch. 16 Fenster mit Doppelverglasung 75 x 105 cm mit Fensterläden. Eine Türe 80 cm breit, 200 cm hoch. Bretterdach mit Dachpappe. Boden mit Steinwolle isoliert.

**Metallwerke Refonda** Niederglatt ZH, Tel. 94 55 44

Gesucht

## Akkordgruppen

zur Ausführung von grösseren Arbeiten an Wohnblöcken in der Nähe von Aarau für

**Schalungen — Armierungen — Mauerwerk**

Ihre Offerte wollen Sie bitte richten unter Chiffre **OFA 8697 R** an **Orell Füssli-Annoncen, Aarau**

## Dipl. Architekt ETH

mit 5jähriger Erfahrung im Projektieren und Ausführung, Deutsch, Französisch, sucht Dauerstelle in gutem Architekturbüro in Bern oder Umgebung. Eintritt 1. Juni oder nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre PS 9265 an **Publicitas Lausanne**.

## Junger Bauingenieur HTL

mit einer praktischen Tätigkeit von zwei Jahren im Zweig Eisenbetonbau als Statiker und Konstrukteur sucht eine neue Stelle. Erwünschter Tätigkeitsbereich im gleichen Zweig. Einführung in Spannbeton und Bauaufsicht. Eintritt evtl. in grösseres Ingenieurbüro erwünscht.

Offerten unter Chiffre ZG 870 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Bauingenieur ETH

mit mehrjähriger Erfahrung im In- und Ausland als Statiker und Konstrukteur auf den Gebieten Eisenbeton, Vorspannbeton, Stahl- und Grundbau, sucht ein interessantes und selbständiges Wirkungsfeld. Nähe Basel oder Zürich bevorzugt.

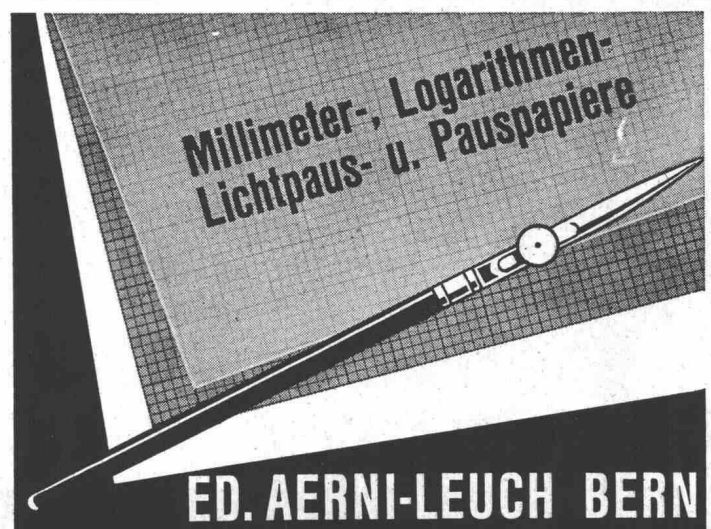
Offerten unter Chiffre IG 52660 Q an **Publicitas AG, Basel**.

## Bauingenieur ETH

mit mehrjähriger Praxis im In- und Ausland sucht sich zu verändern.

Ingenieurbüro für Eisenbeton bevorzugt.

Offerten unter Chiffre SA 2035 X an **Schweizer Annoncen AG ASSA, Postfach Basel 1**



Wir suchen für Spitalbauten

## Architekt

künstlerisch begabt, guter Darsteller,

## Bautechniker

genügend Erfahrung, selbständig arbeitend, für Ausführungs- und Detailpläne.

5-Tage-Woche.

Interessenten sind freundlich gebeten, sich zwecks Vereinbarung einer persönlichen Besprechung mit Tel. 27 07 49 in Verbindung zu setzen.

Architektengemeinschaft BSA/SIA  
J. Schütz + H. v. Meyenburg, Zürich

## Dipl. Bauingenieur ETH/S. I. A.

in ungekündigter Stellung, mit mehreren Jahren Praxis als Statiker in Eisenbeton- und Vorspannbeton-Bau (Hoch-, Industrie- und Brückenbau). Selbständig in Projektierung und Berechnung, **sucht** verantwortungsvollen, leitenden Posten. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZR 6370 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

In modernes Architekturbüro im Zentrum von Schlieren suche ich einen qualifizierten

## Bauführer

Arbeitsgebiet: Wohnungs-, Siedlungs- und Schulhausbau. Ich biete eine freie, selbständige Dauerstelle, gutes Salär, 5-Tage-Woche mit engl. Arbeitszeit in jungem Arbeitsteam. Eintritt: Juli/August 1964.

**THEO LANDIS**, Architekt, Zürcherstrasse 4, Schlieren  
Tel. (051) 98 30 70

Wer bietet Handwerkermeister eine

## Chance

als Bauzeichner in Architekturbüro? Onken-Schüler als Bautechniker. Offerten unter Chiffre OFA 7294 B an Orell Füssli-Annoncen, Langenthal.

Junger deutscher

## Vermessungsingenieur HTL

seit zwei Jahren in der Schweiz tätig, möchte sich zum Sommer 1964 verändern. Offerten unter Chiffre ZB 6328 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Dipl. Architekt S.I.A.

10 Jahre Praxis im In- und Ausland, sucht Mitarbeit in jungem, aufgeschlossenem Team mit interessanten, grösseren Bau- oder Planungsaufgaben. Stadt Zürich oder nähere Umgebung bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZL 850, Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Hochbautechniker

Oesterreicher, seit 2 Jahren in der Schweiz auf Büro und Baustelle tätig, sucht interessante Stelle in Zürcher Architekturbüro. Offerten erbeten unter Chiffre ZS 855 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Dipl. Architekt

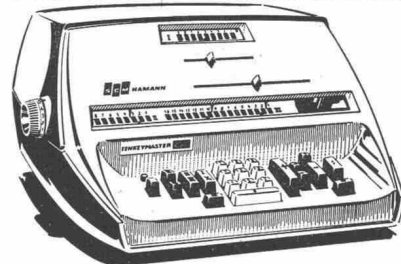
Ausländer, 12 Jahre Praxis im Beruf, seit einem Jahr in Zürich tätig, sucht neuen Wirkungskreis in kleinem, fortschrittlichem Bureau. Offerten unter Chiffre ZC 859 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Erfahrenes Bauingenieurteam

übernimmt noch Projektierungsaufträge in Hoch- und Tiefbau als Heimarbeit. Offerten unter Chiffre ZU 890 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## HAMANN

die wirklich preiswerte  
Rechenmaschine



Hamag-Büromaschinen-AG.  
Seminarstr. 28, Zürich 6/57  
Telefon 051/26 01 02

## Ferien in Lopagno-Tesserete

Neuzeitlich eingerichtetes Ferienhaus für 4 Personen. Alles inbegriffen. Frei ab 19. Mai 1964. Tel. (051) 42 79 37 oder (091) 9 94 74

## Der beste Schutz gegen Rost

**Verzinken** im Vollbad von Eisen und Blech

**Isolieren** von Röhren durch Bitumieren mit Asbest-Band, Glasschleier oder Jute **Galv. Glanzverzinkung v. Kleinteilen**

## Verzinkerei Pratteln AG.

Pratteln (Baselland) - Gegründet 1897 - Tel. (061) 81 50 22

# Ernst URINOIRS

Ohne Wasserspülung  
geruchlos

Trockendesinfektions-  
verfahren

Einfache Reinigung

## F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Tel. (051) 33 60 66



## Stellenausschreibung

Beim **Kantonalen Hochbauamt**, Planungsstelle, ist die Stelle eines

## technischen Beamten

(Zeichner oder Techniker, Fachrichtung: Hochbau, Tiefbau oder Vermessung, eventuell Graphik) zu besetzen.

**Erfordernisse:** Sauberes Zeichnen, gute Auffassungsgabe, Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr.

Es ist die Möglichkeit geboten, teilweise im Aussendienst tätig zu sein und sich in die Belange der Orts- und Regionalplanung einzuarbeiten.

Besoldung nach Vereinbarung im Rahmen des Dekretes, mit Aufstiegsmöglichkeit. Pensionskasse.

Handschriftliche Anmeldung mit Angabe der Personalien, sowie Beilage einer Bildungs- und Tätigkeitsübersicht sind bis **30. Mai 1964** einzureichen.

Aarau, den 30. April 1964

Aargauische Baudirektion

## Gesucht

## Eisenbetonzeichner

für interessante Arbeiten.

Gute Salarierung, Angestelltenversicherung, 5-Tage-Woche, angenehmes Arbeitssteam.

Offerten sind zu richten an:

**H. Lechner**, Bauingenieur SIA  
Ziegelstrasse 9, **Zürich 2/38**, Tel. (051) 45 03 48 + 45 17 88/89



Architekturmodelle  
in Gips, Holz, Plexiglas  
termingerecht und in  
tadelloser Ausführung

## Architekturmodelle

Zaborowsky & Schalk  
Neumarkt 10, Zürich 1  
Tel. 24 42 46

Die Planungsgemeinschaft für die Neubauten der Naturwissenschaftlichen Fakultät der Universität Freiburg sucht

## Bauführer

### Anforderungen:

Mehrjährige Bauplatzpraxis, initiativen Arbeitseinsatz, angenehme Umgangsformen, Beherrschung der deutschen und französischen Sprache

### Besoldung:

Hohes Salär  
Personalfürsorge

### Stellenantritt:

ab Juli 1964 erwünscht

### Offerten:

mit Bildungsgang, Photo, Angaben über die bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch sind einzureichen an

**Füeg + Henry, Solothurn**

Architekten BSA/SIA  
Gurzelngasse 25

Gesucht per sofort ein zuverlässiger und an absolut selbständiges Arbeiten gewöhnter

## Bauführer

der viel Freude an ausschliesslicher Bauführung zeigt. Ich biete überdurchschnittliches Salär, 5-Tage-Woche, sowie einen freien Halbtage pro Monat.

**Alfred Bär**, dipl. Arch. ETH/SIA

Fraumünsterstrasse 9, **Zürich 1**, Tel. (051) 23 82 92



Infolge Beendigung einer Grossbaustelle sucht

### Bauschreiber

ital. Staatsangehöriger, mit 4 Jahren Erfahrung auf schweizerischen Baustellen neues Arbeitsgebiet zwecks Weiterbildung und gegebenenfalls Dauerstelle. Deutsch- und Französischkennntnisse vorhanden.

Offerten erbeten unter Chiffre ZS 6376 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

### Architekt ETH

#### Dipl. Innenarchitekt

Schweizer, mit mehrjähriger erfolgreicher Praxis, sucht Anstellung oder freie Mitarbeit für Entwurf, Planbearbeitung und evtl. Bauführung.

Ausführliche Offerten unter Chiffre ZJ 861 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Ich möchte umsatteln und suche Stelle in kleineres bis mittleres Architekturbüro im Raum Zürich-Zug-Luzern, evtl. als freier

### Mitarbeiter

Bin dipl. Schreinermeister, 44jährig, mit guter Erfahrung, speziell auf besseren Innenausbau.

Offerten sind erbeten unter Chiffre ZJ 6362 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

### Architekturstudent

6 Semester in Wien mit gutem Studienerfolg und einiger praktischer Erfahrung, sucht vom 1. Juli bis 30. September 1964 eine Stelle als **Zeichner** in einem Zürcher Architekturbüro. Antwort erbeten unter Chiffre ZL 880 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

### Dipl. Stadt- und Regionalplaner

(Kanadischer Staatsangehöriger) sucht interessante Position per sofort oder nach Uebereinkunft. Sprachkenntnisse Deutsch — Französisch — Englisch.

Offerten unter Chiffre ZK 879, Mosse-Annoncen, Zürich 23.

### Bauzeichnerteam

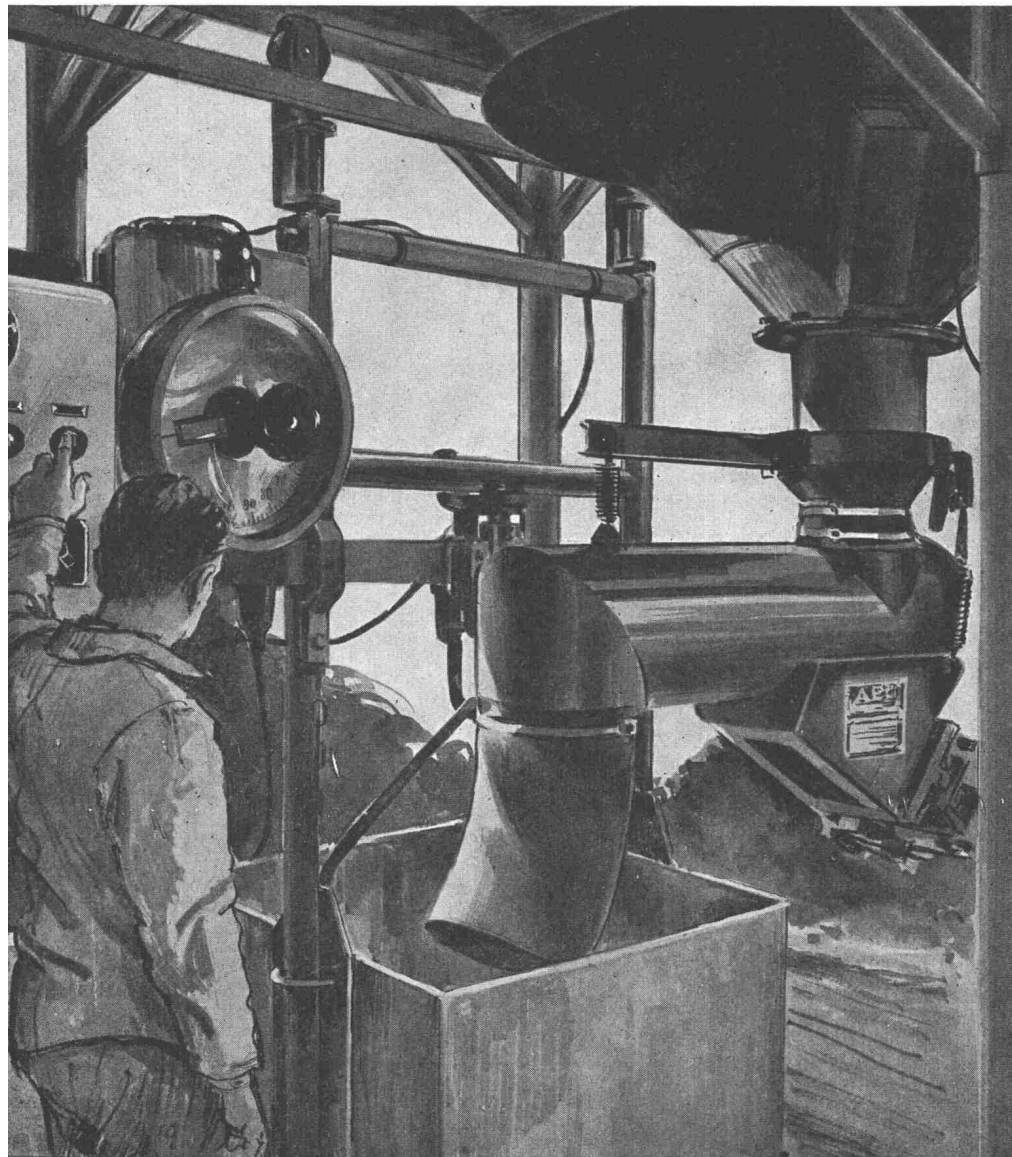
(Eisenbeton- und Tiefbau) übernimmt laufend Heimarbeit.

Offerten unter Chiffre ZB 876 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

### Dipl. Architektin ETH

(Diplom Winter 63) sucht Stelle in Männedorf oder Umgebung.

Offerten unter Chiffre ZA 874 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.



## AEG Fördertechnik

Elektromagnetische,  
wartungsfreie und motorlose

# Vibrations- Förderrohre

zur Automatisierung der  
Waagenbeschickung aus

# Zementsilos

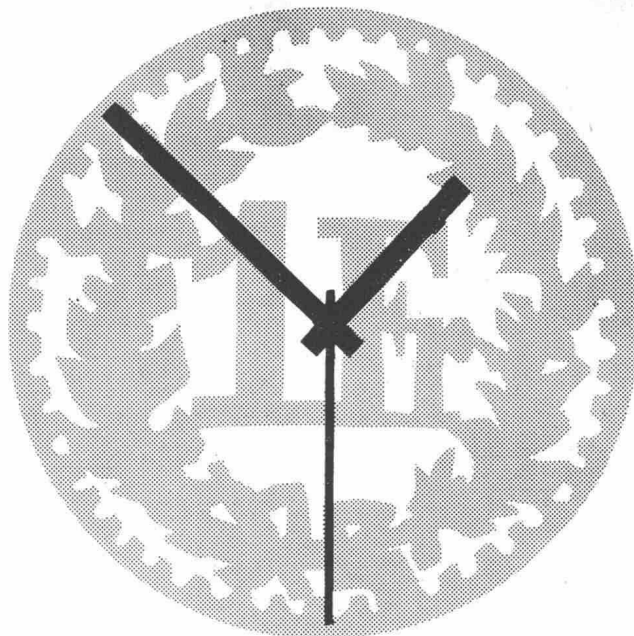
Kontinuierliche Steuerung  
der Förderleistung und kleiner  
Wirkleistungsverbrauch

Einfache Montage an  
bestehende Anlagen auf der  
Baustelle

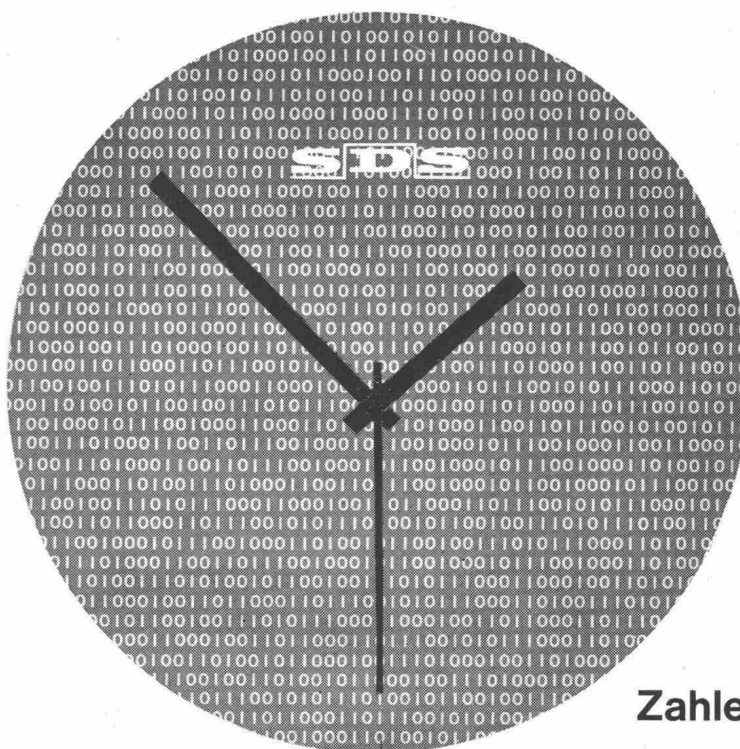
**ELEKTRON-AG**

Zürich 2 Seestrasse 31 Tel. 051/25 59 10

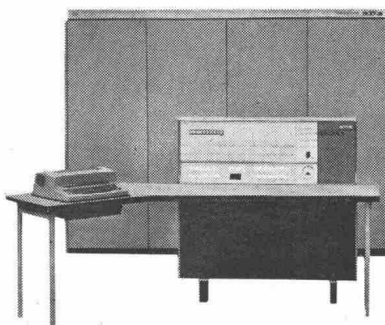




**Zeit ist Geld**



**Zahlen sind Zeit und...**



■ ■ ■ maximale Ausnutzung der Zeit bietet die elektronische Datenverarbeitungsanlage SDS 930 dank hoher interner Rechengeschwindigkeit. Was auch immer für Anforderungen an sie gestellt werden, ihre Leistungen sind unvergleichlich. Einige bemerkenswerte Eigenschaften: Speicherzyklus von 2 Mikrosekunden / Ein- und Ausgabekanäle mit simultaner Verarbeitung / FORTRAN-Programmeinfügung mit 500 Befehlen in der Minute / Vollständiges und leicht verständliches Programmierungssystem / Einmalige Zuverlässigkeit durch den Einbau von Siliziumbestandteilen.

Verlangen Sie weitere Auskünfte von

**CECIS** 11, rue d'Italie, GENÈVE, Téléphone 022 — 25 13 87

Einige Referenzen:  
GENERAL ELECTRIC CO,  
Pennsylvania  
BELL TELEPHONE, New Jersey  
HONEYWELL, Pennsylvania  
N.A.S.A., California  
Universitäten, USA  
C.I.T., Paris  
CERN, Genève